

DFT 9971

SWITEL

SWISS BRAND

- 🇨🇭 Schnurlos-Designtelefon mit Anrufbeantworter
- 🇨🇭 Téléphone design sans fil avec répondeur
- 🇨🇭 Elegante telefono senza fili con segreteria telefonica
- 🇬🇧 Cordless design telephone with answering machine



- Strahlungsarm
- A faible rayonnement
- A bassa emissione di radiazioni
- Low-radiation



- Anrufbeantworter
- Répondeur
- Segreteria telefonica
- Answering machine



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient



www.switel.com

Strahlungsarm A faible rayonnement Bassa radiazioni Low-radiation	Beleuchtetes Display Ecran éclairé Display con illuminazione Display with lighting	Menü in 8 Sprachen Menu dans 8 langues Menu in 8 lingue Menu in 8 languages	Anrufer-Anzeige Affichage d'appelants Indicazione delle chiamate Caller ID display	Speicherplätze Annuaire Places de mémoire annuaire Posti di memoria alfanumerica Alphanumeric memories	Alphanumerische Speicherplätze Places de mémoire alphanumériques Posti di memoria alfanumerica Alphanumeric memories	Erweiterte Wahlwiederholung Fonction BIS entendu Ripetizione di chiamata angolata Extended redialling	Klingeltonlautstärke regulier Volume réglable de la sonnerie Regolazione del volume di squillo Adjustable ringing tone volume	Freisprechrichtung Dispositif mains-libres Dispositivo viva voce Handsfree facility
Max. Reichweite Max. distance Mass. portata Max. range 300m	Max. Gesprächsdauer Max. durée de communication Mass. durata di conversazione Max. talk time 10h.	Max. Standby-Zeit Max. autonomie en veille Mass. standby Max. Stand-by time 100h.	Tastensperre Verrouillage de touches Blocco dei tasti Key lock	Anrufbeantworter Répondeur Segreteria telefonica Answering machine	Aufzeichnungszeit Temps d'enregistrement Durata di registrazione Recording time 12 Min.	Vorregistrierte Ansagetexte Règles d'annonce préregistrées Annuncio preimpostato Default outgoing messages	Gebührenfreie Vor-Festabfrage Pré-interrogation à distance sans taxe Preinterrogazione a distanza gratuita Toll-free remote pre-access	

- Strahlungsarmes Schnurlos-Designtelefon mit digitalem Anrufbeantworter
- Beleuchtetes alphanumerisches Punkt-Matrix-Display
- Energiesparendes Produkt
- Menü in 8 Sprachen
- Anrufliste / 20 Anrufe (CLIP)
- Alphanumerisches Telefonbuch / 50 Einträge
- Erweiterte Wahlwiederholung / 10 Rufnummern
- 10 Klingeltöne
- Tonruflautstärke einstellbar
- Mikrofonstummschaltung
- Freisprechfunktion
- Reichweite im Innenbereich bis zu 50 m und im Außenbereich bis zu 300 m
- Max. 10 Stunden Dauergespräch / 100 Stunden Bereitschaft
- Tastensperre
- Digitaler Anrufbeantworter mit 12 Minuten Speicherkapazität
- 2-stelliges Display mit 7-Segment-LED
- 2 vorausgezeichnete Ansagetexte (Englisch)
- Fernabfrage mit Sicherheitscode und Gebührensparerfunktion
- Memofunktion

- Téléphone design sans fil à faible rayonnement avec répondeur numérique
- Écran alphanumérique éclairé à matrice à points
- Produit économe en énergie
- Menu en 8 langues
- Liste d'appels / 20 appels (CLIP)
- Répertoire alphanumérique / 50 enregistrements
- Répétition automatique étendue des derniers numéros / 10 numéros d'appel
- 10 Sonneries
- Volume sonnerie réglable
- Silencieux
- Mode mains-libres
- Portée à l'intérieur jusqu'à 50 m et à l'extérieur jusqu'à 300 m
- Max. 10 heures de communication continue / 100 heures veille
- Verrouillage du clavier
- Répondeur numérique avec 12 minutes de capacité de mémoire
- Écran à 2 positions avec DEL à 7 segments
- 2 textes d'annonce préenregistrés (Anglais)
- Consultation à distance avec code de sécurité et fonction d'économie de taxes
- Fonction mémo

- Elegante telefono senza fili a bassa emissione di radiazioni con segreteria telefonica digitale
- Display retroilluminato alfanumerico a matrice di punti
- Prodotti amici del clima
- Menu in 8 lingue
- Elenco chiamate / 20 chiamate (CLIP)
- Rubrica telefonica alfanumerica / 50 voci
- Estensione della ripetizione di chiamata / 10 numeri
- 10 Melodie di suoneria
- Volume suoneria regolabile
- Funzione mute
- Funzione vivavoce
- Portata in ambienti chiusi fino a 50 m e in campo aperto fino a 300 m
- Max. 10 ore di autonomia di conversazione / 100 ore di stand-by
- Blocco tastiera
- Segreteria telefonica con 12 minuti di capacità di memoria
- Display a 2 cifre con LED a 7 segmenti
- 2 messaggi di annuncio preregistrati (Inglese)
- Interrogazione a distanza con codice di sicurezza e funzione di risparmio addebiti
- Funzione promemoria

- Low radiation cordless design telephone with digital answering machine
- Illuminated alphanumeric display
- Energy saving product
- Menu in 8 languages
- Calls log / 20 calls (CLIP)
- Alphanumeric phone book / 50 entries
- Extended redialling / 10 phone numbers
- 10 ringing tones
- Ringer volume selectable
- Mute button
- Handsfree function
- Range indoors up to 50 m and outdoors up to 300 m
- Max. 10 hours continuous conversation / 100 hours standby
- Key lock
- Digital answering machine with 12-minute memory capacity
- 2-character display with 7-segment LED
- 2 pre-recorded outgoing messages (English)
- Remote access with security code and tollsaver function
- Memo function

EAN 76 401 1001 559 9

TELGO AG

Route d'Englisberg 11 · 1763 Granges-Paccot · P.O.Box 128 · Switzerland
Phone: (+41) 026 460 10 20 · Fax: (+41) 026 465 16 80 · E-mail: info@telgo.ch

16-10-2009